

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 130

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

51. sējums
2008. gada 20. maijs

Saturs

I *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta*

REGULAS

Komisijas Regula (EK) Nr. 430/2008 (2008. gada 19. maijs), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 431/2008 (2008. gada 19. maijs), ar ko atver tarifa kvotu saldētai liellopu gaļai ar KN kodu 0202 un produktiem ar KN kodu 0206 29 91 un paredz tās pārvaldību 3

II *Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta*

LĒMUMI

Padome

2008/376/EK:

★ Padomes Lēmums (2008. gada 29. aprīlis) par Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programmas pieņemšanu un par daudzgadu tehniskajām pamatnostādnēm šai programmai ... 7

Komisija

2008/377/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2008. gada 8. maijs) par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Slovēnijā** (izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1765) ⁽¹⁾ 18

2008/378/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2008. gada 15. maijs), ar kuru groza Lēmumu 2006/133/EK, ar ko dalībvalstīm pieprasa veikt īslaicīgus papildu pasākumus pret *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle *et al.* (priedes koksnes nematode) izplatību tajās Portugāles teritorijās, kurās iespējama tās izplatība** (izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1892) 22

III *Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību*

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

- ★ **Padomes Vienotā rīcība 2008/379/KĀDP (2008. gada 19. maijs), ar ko groza Vienoto rīcību 2005/889/KĀDP par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa)** 24



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 430/2008

(2008. gada 19. maijs),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 2007. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē⁽¹⁾, un jo īpaši tās 138. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1580/2007, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 1580/2007 138. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2008. gada 20. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 19. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 350, 31.12.2007., 1. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2008. gada 19. maija Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	MA	54,0
	TN	105,3
	TR	90,6
	ZZ	83,3
0707 00 05	EG	167,2
	JO	196,3
	MK	40,9
	TR	127,2
	ZZ	132,9
0709 90 70	TR	122,5
	ZZ	122,5
0805 10 20	EG	42,0
	IL	71,2
	MA	56,7
	TN	52,0
	TR	54,8
	US	56,4
	ZZ	55,5
0805 50 10	AR	144,4
	BR	156,0
	MK	58,7
	TR	155,1
	US	135,5
	ZA	134,8
	ZZ	130,8
0808 10 80	AR	94,1
	BR	83,7
	CA	75,2
	CL	92,2
	CN	84,8
	MK	64,0
	NZ	114,9
	US	122,8
	UY	77,7
	ZA	80,5
	ZZ	89,0

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 431/2008

(2008. gada 19. maijs),

ar ko atver tarifa kvotu saldētai liellopu gaļai ar KN kodu 0202 un produktiem ar KN kodu 0206 29 91 un paredz tās pārvaldību

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 32. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) PTO plāns CXL pieprasa Kopienai atvērt ikgadēju importa tarifa kvotu 53 000 tonnu saldētas liellopu gaļas ar KN kodu 0202 un produktiem ar KN kodu 0206 29 91 (kārtas numurs 09.4003). Ir jānosaka noteikumi šīs importa tarifa kvotas atvēršanai un pārvaldībai katru gadu laikposmam no 1. jūlija līdz nākamā gada 30. jūnijam.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1254/1999 29. panta 1. punktu ieviešana Kopienā jāveic, izmantojot importa licences. Tomēr ir pamatoti šo kvotu pārvaldīt, vispirms piešķirot ieviešanas tiesības un tad izsniedzot ieviešanas atļaujas, kā to paredz 6. panta 3. punkts Komisijas 2006. gada 31. augusta Regulā (EK) Nr. 1301/2006, ar ko nosaka kopīgus noteikumus lauksaimniecības produktu importa tarifu kvotu administrēšanai, izmantojot ieviešanas atļauju sistēmu⁽²⁾. Tādējādi uzņēmumi, kuriem ir piešķirtas ieviešanas tiesības, kvotas perioda laikā varētu izlemt, kurā brīdī tie vēlas pieteikties ieviešanas atļaujām, ņemot vērā faktisko tirgus plūsmu. Ar minēto regulu licenču derīguma termiņš beidzas pēdējai importa tarifa kvotas perioda dienā.
- (3) Komisijas 2000. gada 9. jūnija Regula (EK) Nr. 1291/2000, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopējus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu lauksaimniecības produktiem⁽³⁾, un Komisijas 2008. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 382/2008 par importa un eksporta licenču piemērošanas noteikumiem liellopu gaļas nozarē⁽⁴⁾ ir jāpiemēro attiecībā uz importa licencēm, kas izsniegtas saskaņā ar šo regulu, izņemot tos gadījumus, kad atbilstīgi ir izņēmumi.
- (4) 2007./2008. gada kvota tika pārvaldīta atbilstoši noteikumiem Komisijas 2007. gada 11. maija Regulā (EK) Nr. 529/2007, ar ko atver tarifa kvotu saldētai liellopu gaļai ar KN kodu 0202 un produktiem ar KN kodu 0206 29 91 un paredz tās pārvaldību (no 2007. gada 1. jūlija līdz 2008. gada 30. jūnijam)⁽⁵⁾. Ar šo regulu ievieša pārvaldības metodi, kuras pamatā ir importa darbības izpildes kritērijs, ar kuru nodrošina, ka kvota tiek piešķirta profesionāliem uzņēmējiem, kuri spēj importēt liellopu gaļu, neizmantojot nepamatotas spekulācijas.
- (5) Pieredze, kas gūta, piemērojot minēto metodi, liecina, ka rezultāti ir pozitīvi, un tāpēc ir lietderīgi izmantot to pašu pārvaldības metodi kvotu periodiem no 2008. gada 1. jūlija. Tādēļ ir lietderīgi noteikt atskaites periodu atļautiem ievēdumiem, kas ir pietiekami ilgs, lai varētu veikt reprezentatīvu ievēdumu apjoma izvērtējumu, un pietiekami īss, lai atspoguļotu jaunākās attīstības tendences tirdzniecības jomā.
- (6) Regulā (EK) Nr. 1301/2006 jo īpaši noteikti sīki izstrādāti noteikumi par pieteikumiem ieviešanas tiesību saņemšanai, pieteikuma iesniedzēju statusu un ieviešanas atļauju izsniegšanu. Regulas (EK) Nr. 1301/2006 noteikumi jāpiemēro importa licencēm, kas izdotas saskaņā ar šo regulu, neskarot papildu nosacījumus, kas noteikti šajā regulā.
- (7) Lai nepieļautu spekulatīvu darbību, atbilstīgi kvotai ir jānosaka nodrošinājums katram ieviešanas tiesību pieteikuma iesniedzējam.
- (8) Lai motivētu uzņēmējus iesniegt ieviešanas atļaujas pieteikumus attiecībā uz visām piešķirtajām ieviešanas tiesībām, jānosaka, ka šis pienākums ir galvenā prasība saskaņā ar Komisijas 1985. gada 22. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2220/85, kas nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus garantijas ķīlu sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 98/2008 (OV L 29, 2.2.2008., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 238, 1.9.2006., 13. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 289/2007 (OV L 78, 17.3.2007., 17. lpp.).

⁽³⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1423/2007 (OV L 317, 5.12.2007., 36. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 115, 29.4.2008., 10. lpp.

⁽⁹⁾ Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Liellopu gaļas pārvaldības komitejas atzinumu,

⁽⁵⁾ OV L 123, 12.5.2007., 26. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 205, 3.8.1985., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2006 (OV L 365, 21.12.2006., 52. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo katru gadu laika posmam no 1. jūlija līdz nākamā gada 30. jūnijam (še turpmāk " importa tarifa kvotas periods") tiek atvērta importa tarifa kvota 53 000 tonnu apmērā saldētai liellopu gaļai ar KN kodu 0202 un produktiem ar KN kodu 0206 29 91, izsakot to ar atkaulotas gaļas svaru.

Tarifa kvotas kārtas numurs ir 09.4003.

2. Vienotā muitas tarifa nodeva, kas piemērojama 1. punktā noteiktajai kvotai, ir 20 %.

2. pants

1. Importa tarifa kvotu, kas minēta 1. panta 1. punktā, pārvalda, vispirms piešķirot ieviešanas tiesības un tad izsniedzot ieviešanas atļaujas.

2. Piemēro Regulu (EK) Nr. 1291/2000, Regulu (EK) Nr. 1301/2006 un Regulu (EK) Nr. 382/2008, ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi.

3. pants

Šajā regulā:

- a) 100 kilogrami gaļas ir ekvivalenti 77 kilogramiem atkaulotas gaļas;
- b) "saldēta gaļa" ir gaļa, kas ir sasaldēta un kuras iekšējā temperatūra, ievadot Kopienas muitas teritorijā, ir -12°C vai zemāka.

4. pants

1. Regulas (EK) Nr. 1301/2006 5. panta piemērošanas nolūkā pieteikuma iesniedzējiem ieviešanas tiesību saņemšanai jāpierāda, ka tie laikā no 1. maija līdz 30. aprīlim pirms ikgadējā importa tarifa kvotas perioda ir ievēduši konkrētu daudzumu liellopu gaļas ar KN kodiem 0201, 0202, 0206 10 95 vai 0206 29 91 (turpmāk tekstā "atskaites daudzums") vai ka šāds daudzums ir ievests viņu vārdā.

2. Uzņēmums, kas izveidots, apvienojoties uzņēmumiem, kuri katrs importējuši atskaites daudzumu, par pamatu pieteikumam var izmantot minētos atskaites daudzumus.

5. pants

1. Ieviešanas tiesību pieteikumus iesniedz vēlākais līdz 1. jūnija plkst. 13.00 pēc Briseles laika gadā pirms ikgadējā importa tarifa kvotas perioda.

Kopējie daudzumi, par kuriem iesniegti ieviešanas tiesību pieteikumi konkrētajā importa tarifa kvotas periodā, nedrīkst pārsniegt pieteikuma iesniedzēja atskaites daudzumus. Kompetentās iestādes noraida pieteikumus, kas neatbilst šim noteikumam.

2. Iesniedzot pieteikumu ieviešanas tiesību saņemšanai, iemaksā nodrošinājumu EUR 6 apmērā par 100 kg atkaulota ekvivalenta.

3. Līdz 13.00 pēc Briseles laika trešajā piektdienā pēc 1. punktā minētā pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām dalībvalstis paziņo Komisijai kopējos daudzumus, par kuriem iesniegti pieteikumi.

6. pants

1. Ieviešanas tiesības piešķir laika posmā no septītās līdz sešpadsmitajai darba dienai pēc 5. panta 3. punktā minēto paziņojumu iesniegšanas termiņa beigām.

2. Ja Regulas (EK) Nr. 1301/2006 7. panta 2. punktā minētā piešķiršanas koeficienta piemērošanas rezultātā ieviešanas tiesības piešķir mazākā apmērā, nekā minēts pieteikumā, tūlīt atmaksā atbilstīgi minētās regulas 5. panta 2. punktam iemaksātā nodrošinājuma proporcionālu daļu.

7. pants

1. Lai laistu brīvā apgrozībā daudzumus, kas piešķirti saskaņā ar kvotu, kura minēta 1. panta 1. punktā, ir jāuzrāda ieviešanas atļauja.

2. Ieviešanas atļaujas pieteikumus iesniedz par kopējo piešķirto daudzumu. Minētais pienākums ir pamatprasība Regulas (EEK) Nr. 2220/85 20. panta 2. punkta nozīmē.

8. pants

1. Atļaujas pieteikumu drīkst iesniegt tikai tajā dalībvalstī, kurā pieteikuma iesniedzējs ir pieprasījis ar 1. panta 1. punktā minēto kvotu saistītās ieviešanas tiesības un saņēmis tās.

Katras ieviešanas atļaujas izsniegšana nozīmē to, ka attiecīgi jāsamazina iegūtās ieviešanas tiesības un nekavējoties proporcionāli jāatmaksā saskaņā ar 5. panta 2. punktu iemaksātā nodrošinājuma daļa.

2. Ieviešanas atļaujas izsniedz, pamatojoties uz pieteikumu, ko savā vārdā iesniedzis uzņēmējs, kam piešķirtas ieviešanas tiesības.

3. Atļaujas pieteikumos un ieviešanas atļaujās norāda:

a) 16. ailē – vienu no šādām KN kodu grupām:

— 0202 10 00, 0202 20;

— 0202 30, 0206 29 91.

b) 20. ailē – kvotas kārtas numuru (09.4003) un vienu no šīs regulas pielikumā paredzētajiem ierakstiem.

9. pants

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1301/2006 11. panta 1. punkta otrās daļas, dalībvalstis Komisijai paziņo:

- a) ne vēlāk kā līdz katra mēneša 10. datumam produktu daudzumus, tostarp nulles paziņojumus, par kuriem izsniegta importa licences iepriekšējā mēnesī;
- b) ne vēlāk kā līdz 31. oktobrim kas seko katra importa tarifu kvotas perioda beigām, produktu daudzumus, ieskaitot nulles paziņojumus, uz kuriem attiecas neizmantotās vai daļēji izmantotās importa licences un kas atbilst starpībai starp importa licences otrā pusē uzrādītajiem daudzumiem un daudzumiem, par kuriem tās izdotas.

2. Vēlākais 31. oktobrī, kas seko katra importa tarifu kvotas perioda beigām, dalībvalstis paziņo Komisijai produktu daudzumus, kas faktiski laisti brīvā apgrozībā iepriekšējā tarifu kvotas periodā.

3. Šā panta 1. un 2. punktā minētajos paziņojumos daudzumus norāda produkta svara kilogramos un pa produktu kategorijām, kā norādīts Komisijas Regulas (EK) Nr. 382/2008 V pielikumā.

10. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Brisele, 2008. gada 19. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

Regulas 8. panta 3. punkta b) apakšpunktā minētie ieraksti

— bulgāru valodā:	Замразено говеждо или телешко месо (Регламент (ЕО) № 431/2008)
— spāņu valodā:	Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 431/2008]
— čehu valodā:	Zmrazené maso hovézího skotu (nařízení (ES) č. 431/2008)
— dāņu valodā:	Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 431/2008)
— vācu valodā:	Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 431/2008)
— igauņu valodā:	Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 431/2008)
— grieķu valodā:	Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 431/2008]
— angļu valodā:	Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 431/2008)
— franču valodā:	Viande bovine congelée [Règlement (CE) n° 431/2008]
— itāļu valodā:	Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 431/2008]
— latviešu valodā:	Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 431/2008)
— lietuviešu valodā:	Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 431/2008)
— ungāru valodā:	Szarvasmarhafélék húsa fagyaszta (431/2008/EK rendelet)
— maltiešu valodā:	Laham iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 431/2008)
— holandiešu valodā:	Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 431/2008)
— poļu valodā:	Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 431/2008)
— portugāļu valodā:	Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 431/2008]
— rumāņu valodā:	Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 431/2008]
— slovēņu valodā:	Mrazené mäso z hovädzieho dobytku [Nariadenie (ES) č. 431/2008]
— slovēņu valodā:	Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 431/2008)
— somu valodā:	Jäädetyttä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 431/2008)
— zviedru valodā:	Frost kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 431/2008)

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2008. gada 29. aprīlis)

par Oglu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programmas pieņemšanu un par daudzgadu tehniskajām pamatnostādņēm šai programmai

(2008/376/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

šai, uz ko neattiecas Kopienas pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu pamatprogramma.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK līguma izbeigšanās finanšu sekām un par Oglu un tērauda pētniecības fondu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2003/76/EK (2003. gada 1. februāris), ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Oglu un tērauda pētniecības fondu⁽¹⁾, un jo īpaši tā 4. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu⁽²⁾,

tā kā:

(1) Ieņēmumus no investīcijām, ko dod likvidējamās Eiropas Oglu un tērauda kopienas (EOTK) aktīvi tirā vērtības izteiksmē un, likvidāciju beidzot, Oglu un tērauda pētniecības fonda aktīvi, asignē Oglu un tērauda pētniecības fondam, kas ir paredzēts tikai tādu ar ogļrūpniecību un tēraudrūpniecību saistītu pētniecības projektu finansē-

(2) Komisijai Oglu un tērauda pētniecības fonds ir jāapsaimnieko saskaņā ar līdzīgiem principiem kā tie, ar ko ir regulētas iepriekšējās EOTK ogļu un tērauda pētījumu tehniskās programmas, un balstoties uz daudzgadu tehniskajām pamatnostādņēm, kam būtu jāturpina minētās EOTK programmas, jānodrošina nopietna pētniecības darbību koncentrācija, un tām būtu jāpapildina Kopienas pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu pamatprogrammā paredzētās darbības.

(3) Kopienas Septītajā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu pamatprogrammā (2007–2013), kas ietverta Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumā Nr. 1982/2006/EK (2006. gada 18. decembris)⁽³⁾ (turpmāk "septītā pamatprogramma"), ir ierosināts pārskatīt Padomes Lēmumu 2003/78/EK (2003. gada 1. februāris), ar ko paredz daudzgadu tehniskās pamatnostādnes Oglu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programmai⁽⁴⁾, lai nodrošinātu to, ka Oglu un tērauda pētniecības fonds papildina Septīto pētniecības pamatprogrammu ar ogļēm un tēraudu saistītās nozarēs.

(4) Pētniecība un tehnikas attīstība ir ļoti nozīmīgi faktori, kas palīdz sasniegt Kopienas enerģētikas politikas mērķus, nodrošinot Kopienu ar ogļēm un konkurētspējīgi un videi draudzīgi tās pārstrādājot un izmantojot. Turklāt, tā kā ogļu tirgus kļūst arvien starptautiskāks un tā problēmas ir

⁽¹⁾ OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.

⁽²⁾ 2008. gada 10. aprīļa Atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽³⁾ OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 29, 5.2.2003., 28. lpp.

pasauls mēroga problēmas, tas nozīmē, ka Eiropas Savienībai ir jāstājas priekšgalā, pasaules mērogā risinot problēmas, kas ir saistītas ar modernām tehnoloģijām, raktuvju drošību un vides aizsardzību, nodrošinot turpmākai tehnoloģiju attīstībai, darba apstākļu (veselības aizsardzība un drošība) uzlabošanai un pilnīgākai vides aizsardzībai vajadzīgu prasmju nodošanu.

- (5) Tā kā vispārējais mērķis ir palielināt konkurētspēju un veicināt noturīgu attīstību, pētniecībā un tehnoloģiju attīstībā galvenā uzmanība ir pievērsta jaunu vai uzlabotu tehnoloģiju izstrādei, lai garantētu tādu ekonomisku, tīru un drošu tērauda un tērauda izstrādājumu ražošanu, ko raksturotu aizvien labākas tehnoloģiskas īpašības, piemērotība izmantošanai, patērētāju apmierinājums, ilgāks lietošanas laiks, vienkārša pārstrāde un atkārtotas izmantošanas iespējamība.
- (6) Kārtībai, kādā šajā lēmumā uzskaitīti mērķi ogļu un tērauda pētniecības jomā, nebūtu jānorāda uz to svarīguma pakāpi.
- (7) Vadot Ogļu un tērauda pētniecības fonda darbības, Komisijai būtu jāsaņem tādu konsultantu grupu un tehnisku grupu palīdzība, kuras pārstāv plašas attiecīgo nozaru dalībnieku un citu ieinteresēto pušu intereses.
- (8) Pēc nesenās ES paplašināšanās, tai pievienojoties jaunām dalībvalstīm, ir jāgroza ar Lēmumu 2003/78/EK noteiktās daudzgadu tehniskās pamatnostādnes, jo īpaši attiecībā uz konsultantu grupu sastāvu un ogļu definīciju.
- (9) Saskaņā ar 2002. gada 27. februārī Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmumam 2002/234/EOTK⁽¹⁾ pievienoto paziņojumu Nr. 4 Komisija ir pārskatījusi tērauda definīciju un secinājusi, ka šī definīcija nav jāmaina. Uz tērauda lējumiem, kalumiem un pulvermetallurģijas izstrādājumiem jau attiecas septītā pamatprogramma.
- (10) Vispārējai pieejai Lēmuma 2003/78/EK pārskatīšanai vajadzētu būt – nemainīt tās procedūras, ko palīgu grupas ir atzinušas par efektīvām, kā arī ieviest dažus, toties vajadzīgus grozījumus un administratīvus vienkāršojumus, lai nodrošinātu papildināmību septītajai pētniecības pamatprogrammai.
- (11) Minētie grozījumi ietver dažu tādu papildu pasākumu svīturošanu, kas jau ir paredzēti septītajā pamatprogrammā. Tāpat Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programmas pārskatīšanas un ekspertu iecelšanas regularitāte ir jāpielīdzina septītajā pamatprogrammā paredzētajai.

- (12) Būtu jāpārskata noteikumi par konsultantu grupu sastāvu, jo īpaši attiecībā uz ieinteresēto dalībvalstu pārstāvību un dzimumu līdzsvaru saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2000/407/EK (2000. gada 19. jūnijs) par dzimumu līdzsvaru tās izveidotajās komitejās un ekspertu grupās⁽²⁾.
- (13) Komisijai būtu jānodrošina iespēja publicēt īpašus uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus saskaņā ar šajā lēmumā definētajiem pētniecības mērķiem.
- (14) Maksimālais kopējais finanšu ieguldījums no Ogļu un tērauda pētniecības fonda izmēģinājumu un demonstrējumu projektiem būtu jāpalielina līdz 50 % no attaisnotajām izmaksām.
- (15) Būtu jāsaņem lēmuma pieņemšanai attaisnotām izmaksām, vienlaikus precīzāk nosakot izmaksu kategorijas un pārskatot procentus pieskaitāmo izmaksu aprēķināšanai.
- (16) Komisija ir atkārtoti izvērtējusi Lēmumā 2003/78/EK izklāstītās daudzgadu tehniskās pamatnostādnes un konstatējusi, ka, ņemot vērā to, kādi grozījumi ir vajadzīgi, būtu lietderīgi minēto lēmumu aizstāt ar citu.
- (17) Lai nodrošinātu vajadzīgo konsekvenci ar Lēmumu 2003/78/EK, šis lēmums būtu jāpieņem no 2007. gada 16. septembra. Pieteikumu iesniedzēji, kas priekšlikumus iesnieguši laikā no 2007. gada 16. septembra līdz dienai, kad šis lēmums stājas spēkā, būtu jāaicina atkārtoti iesniegt priekšlikumus saskaņā ar šo lēmumu, un tam būtu jānodrošina iespēja pieteikumu iesniedzējiem izmantot to, ka šā lēmuma nosacījumi ir labvēlīgāki, jo īpaši attiecībā uz finanšu ieguldījumu izmēģinājumu un demonstrējumu projektiem.
- (18) Šā lēmuma īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽³⁾.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

I NODAĻA

VISPĀRĒJI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Ar šo lēmumu ir pieņemta Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programma un noteiktas daudzgadu tehniskās pamatnostādnes minētās programmas īstenošanai.

⁽²⁾ OV L 154, 27.6.2000., 34. lpp.

⁽³⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

⁽¹⁾ OV L 79, 22.3.2002., 42. lpp.

II NODAĻA

OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪBAS FONDA PROGRAMMA

1. IEDAĻA

Pētījumu programmas pieņemšana

2. pants

Pieņemšana

Ar šo ir pieņemta Ogļu un tērauda pētniecības fonda pētījumu programma (turpmāk "pētījumu programma").

Pētījumu programma sekmē to Kopienas nozaru konkurētspēju, kuras ir saistītas ar ogļrūpniecību un tēraudrūpniecību. Pētījumu programma atbilst Kopienas zinātnes, tehnoloģijas un politikas mērķiem, un tā papildina dalībvalstu veiktas darbības, kā arī tās, ko īsteno saskaņā ar pašreizējām Kopienas pētījumu programmām, jo īpaši pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumu pamatprogrammu (turpmāk "pētniecības pamatprogramma").

Veicināma ir šo programmu koordinācija, papildināmība un sinerģija, kā arī informācijas apmaiņa par projektiem, ko finansē saskaņā ar šo pētījumu programmu, un tiem, ko finansē saskaņā ar pētniecības pamatprogrammu.

Saskaņā ar pētījumu programmu atbalsta pētniecības darbības, lai sasniegtu mērķus, kas 3. iedaļā ir izvirzīti attiecībā uz ogļēm un 4. iedaļā – attiecībā uz tēraudu.

2. IEDAĻA

Ogļu un tērauda definīcija

3. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā piemēro šādas definīcijas:

1) ogles ir:

- a) akmeņogles, tostarp kvalitatīvas un vidēji kvalitatīvas A kategorijas ogles (melns lignīts), kas definētas ANO Eiropas Ekonomikas komisijas starptautiskajā akmeņogļu kodifikācijas sistēmā;
- b) akmeņogļu briketes;
- c) akmeņogļu kokss un puskokss;
- d) lignīts, tostarp nekvalitatīvas C kategorijas ogles (jeb ortolignīts) un nekvalitatīvas B kategorijas ogles (jeb metalgignīts) – saskaņā ar to pašu kodifikāciju;
- e) lignīta briketes;
- f) lignīta kokss un puskokss;
- g) degakmens;

2) tērauds ir:

- a) izejvielas dzelzs un tērauda ražošanai, piemēram, dzelzsrūda, poraina dzelzs un dzelzs lūžņi;
- b) čuguns (arī šķidr čuguns) un dzelzs savienojumu sakausējumi;
- c) neapstrādāti dzelzs, parasta tērauda vai speciālu tēraudu ražojumi vai pusfabrikāti (tostarp ražojumi atkārtotai lietošanai un atkārtotai velmēšanai), piemēram, šķidra, nepārtraukta lējuma vai citāda lējuma tērauds un tā pusfabrikāti–velmējumi, sagataves, stieņi, plāksnes un sloksnes;
- d) karsti apstrādāti dzelzs, parasta tērauda vai speciālu tēraudu ražojumi (ražojumi ar klājumu vai bez tā – kuri nav tērauda lējumi, kalumi un pulvermetallurģijas ražojumi), piemēram, slīdes, metāla pāļi, metāla būvkonstrukcijas, stieņi, stieples stienīši, plāksnes un universālas plāksnes, sloksnes un loksnes, un apaļi un kvadrātveida tērauda velmējumi;
- e) dzelzs, parasta tērauda vai īpašu tēraudu izstrādājumi (ar klājumu vai bez tā), piemēram, auksti velmētas sloksnes un plāksnes un elektrotehniskas plāksnes;
- f) ražojumi, ko iegūst tērauda apstrādes pirmajā stadijā un kas var uzlabot iepriekš minēto dzelzs un tērauda ražojumu konkurētspēju, piemēram, cauruļveida ražojumi, stiepti un pulēti ražojumi, auksti velmēti un auksti formēti ražojumi.

3. IEDAĻA

Pētniecības mērķi attiecībā uz ogļēm

4. pants

Kopienas ogļu konkurētspējas uzlabošana

1. Pētījumu programmas mērķis ir samazināt vispārējās kalnrūpniecības izmaksas, celt ražojumu kvalitāti un samazināt ogļu izmantošanas izmaksas. Pētniecības projekti aptver visu ogļrūpniecības ķēdi:
 - a) modernas atradņu pētniecības tehnoloģijas;
 - b) integrēta raktuvju plānošana;
 - c) īpaši efektīvas, pārsvarā automatizētas rakšanas, kā arī jaunas un jau izstrādātas kalnrūpniecības tehnoloģijas, kas atbilst ģeoloģiskām Eiropas akmeņogļu atradņu īpašībām;
 - d) attiecīgas palīgtehnoloģijas;
 - e) transporta sistēmas;
 - f) energoapgādes pakalpojumi, sakaru un informācijas sistēmas, pārvades, pārraudzības un procesu kontroles sistēmas;

g) ogļu pārstrādes tehnoloģijas, kas pielāgotas patērētāju tirgus vajadzībām;

h) ogļu pārstrāde;

i) ogļu dedzināšana.

2. Pētniecības projektu mērķis ir arī zinātnes un tehnoloģijas attīstība, lai panāktu labāku izpratni par nogulu struktūru un kontroli saistībā ar iežu spiedienu, gāzu izmešiem, sprādzienu iespējamību, ventilāciju un visiem citiem faktoriem, kas ietekmē raktuvju darbus. Pētniecības projekti ar šādiem mērķiem pieļauj iespējamību, ka to rezultātus īsā vai vidēji ilgā laikā varētu piemērot būtiskai Kopenas ražošanas daļai.

3. Priekšroka ir projektiem, kas sekmē vismaz viena šāda mērķa sasniegšanu:

a) individuālu paņēmieni integrācija sistēmās un metodēs un integrētu kalnrūpniecības metožu izstrāde;

b) būtiska ražošanas izmaksu samazināšana;

c) uzlabojumi no raktuvju drošības un vides viedokļa.

5. pants

Veselības aizsardzība un drošība raktuvēs

Projektos, kas attiecas uz 4. panta 1. punkta a) līdz f) apakšpunktā minētajām darbībām, ņem vērā arī jautājumus, kas ir saistīti ar raktuvju drošību, tostarp gāzu kontroli, ventilāciju un gaisa kondicionēšanu, lai uzlabotu darba apstākļus pazemē, darba drošību un veselības aizsardzību darba vietā, kā arī risinātu ar vidi saistītos jautājumus.

6. pants

Efektīva vides aizsardzība un uzlabots ogļu kā tīra enerģijas avota izmantojums

1. Pētniecības projekti ir vērsti uz to, lai Kopenā saskaņā ar integrētu piesārņojuma novēršanas stratēģiju samazinātu raktuvju izmantošanas un ogļu izmantošanas ietekmi uz atmosfēru, ūdeni un zemes virsmu. Tā kā Kopenas ogļrūpniecībā pastāvīgi noris pārstrukturēšana, arī pētniecība ir vēsta uz to, lai mazinātu slēgšanai paredzēto pazemes raktuvju ietekmi uz vidi.

2. Priekšroku dod projektiem, ar ko ir paredzēts sasniegt vismaz vienu no šādiem mērķiem:

a) samazināt tādu izmešu apjomu, kuri rodas, izmantojot ogles, tostarp piesaistīt un uzglabāt CO₂;

b) siltumnīcas efekta gāzu, jo īpaši metāna, izmešu apjoma samazināšana ogļu atradnēs;

c) kalnrūpniecības atkritumu, kvēpu un sēra atdalīšanas produktu nogādāšana atpakaļ raktuvēs, vajadzības gadījumā kopā ar citu tipu atkritumiem;

d) atkritumu kaudžu nokopšana un rūpnieciska ogļu ražošanas un patēriņa atlikumu izmantošana;

e) gruntsūdeņu aizsardzība un raktuvju kanalizācijas ūdeņu attīrīšana;

f) mazināt tādu iekārtu ietekmi uz vidi, kurās galvenokārt izmanto Kopenas ogles un brūnogleš;

g) virszemes iekārtu īstermiņa un ilgtermiņa aizsardzība pret iegrūvumiem.

7. pants

Ārējās atkarības pārvaldība energoapgādes jomā

Pētniecības projekti ir saistīti ar iespējamu ilgtermiņa energoapgādi un attiecas uz tādu ogļu iegulu modernizāciju saimnieciskā, enerģētikas un vides ziņā, kuru ieguve ar parastiem kalnrūpniecības paņēmieniem nevar būt rentabla. Pie projektiem var piederēt pētījumi, stratēģiju definēšana, fundamentāli un lietišķi pētījumi un tādu novatorisku metožu pārbaude, kuras nodrošina iespējas atjaunināt Kopenas ogļu resursus.

Priekšroku dod projektiem, ar ko ievieš papildu paņēmienus, piemēram, metāna vai oglekļa dioksīda absorbciju, metāna ekstrakciju no ogļu slāņiem un ogļu gazifikāciju pazemē.

4. IEDAĻA

Pētniecības mērķi attiecībā uz tēraudu

8. pants

Jaunas un uzlabotas tērauda ražošanas un pēcapstrādes metodes

Pētniecības un tehnikas attīstības (PTA) mērķis ir attīstīt tērauda ražošanas procesu, lai uzlabotu produkcijas kvalitāti un celtu ražīgumu. Neatņemama paredzamo uzlabojumu daļa ir mazināt izmešu apjomus, enerģijas patēriņu un ietekmi uz vidi, kā arī uzlabot izejvielu izmantojumu un saglabāt resursus. Pētniecības projektos pievēršas vismaz vienai no šīm jomām:

a) jauni un uzlaboti dzelzsrūdas redukcijas procesi;

b) čuguna ražošanas procesi un operācijas;

c) elektriskā loka krāsns procesi;

d) tērauda ražošanas procesi;

e) sekundārās metalurģijas metodes;

- f) nepārtraukta lējuma metodes un metodes, kas nodrošina ražojumu izgatavošanu šā procesā – ar tiešu velmēšanu vai bez tās;
- g) velmēšanas, pēcapstrādes un klāšanas metodes;
- h) aukstas un karstas velmēšanas metodes, konservēšanas un pēcapstrādes procesi;
- i) procesu iekārtas, kontrole un automatizācija;
- j) ražošanas līniju profilakse un stabilitāte.
- a) novecojuša dažādas izcelsmes tērauda pārstrādes metodes un tērauda lūžņu klasifikācija;
- b) tērauda markas un montētu konstrukciju projektēšana, sekmējot tērauda lūžņu pārstrādi un to pārveidi par izmantojamiem tēraudiem;
- c) vides kontrole un aizsardzība darba vietā un ap to;
- d) tēraudlietuvju atjaunošana;
- e) uzlaboti darba apstākļi un labklājība darba vietā;

9. pants

PTA un tērauda izmantošana

PTA ņem vērā tērauda izmantošanas jomā, lai apmierinātu turpmākas tērauda izmantotāju prasības un radītu jaunas tirgus iespējas. Pētniecības projektos pievēršas vismaz vienai vai vairākām no šīm jomām:

- a) jaunu marku tēraudi izmantojumam dažādās agresīvās vidēs;
- b) tērauda īpašības, kas saistītas ar mehāniskām īpašībām zemā un augstā temperatūrā, piemēram, izturība un stīgrība, nogurums, nolietojšanās, korozija un izturība pret lūšanu;
- c) kalpošanas laika paildzināšana, jo īpaši – uzlabojot tēraudu un tērauda struktūru izturību pret karstumu un koroziju;
- d) kompozītmateriāli ar tēraudu un slāņainas struktūras tērauds;
- e) prognostiski mikrostruktūru un mehānisku īpašību simulācijas modeļi;
- f) konstrukciju drošums un konstruēšanas metodes, jo īpaši attiecībā uz ugunsizturību un izturību pret zemestrīcēm;
- g) tehnoloģijas, kas saistītas ar formēšanu, metināšanu un tērauda savienošanu ar citiem materiāliem;
- h) pārbaudes un izvērtēšanas metožu standartizācija.

10. pants

Resursu saglabāšana un darba apstākļu uzlabošana

Resursu saglabāšana, ekosistēmu saudzēšana un drošības jautājumi ir PTA darba daļa gan tērauda ražošanas, gan izmantošanas jomā. Pētniecības projektos pievēršas vismaz vienai no šīm jomām:

- f) ergonomikas metodes;
- g) arodveselība un darba drošība;
- h) darba ņēmēju pasargāšana no darba vietā radītu izmešu iedarbības.

III NODAĻA

DAUDZGADU TEHNISKĀS PAMATNOSTĀDNES

1. IEDAĻA

Līdzdalība

11. pants

Dalībvalstis

Visi uzņēmumi, valsts iestādes, pētniecības organizācijas vai augstākās vai vidējās izglītības iestādes, vai citi tiesību subjekti, kā arī fiziskas personas, kas veic uzņēmējdarbību kādas dalībvalsts teritorijā, var piedalīties pētījumu programmā un pieteikties finanšu atbalsta saņemšanai, ja tās plāno veikt PTA darbības vai var dot būtisku ieguldījumu šādās darbībās.

12. pants

Kandidātvalstis

Visi kandidātvalstu uzņēmumi, valsts iestādes, pētniecības organizācijas vai augstākās vai vidējās izglītības iestādes, vai citi tiesību subjekti, kā arī fiziskas personas var piedalīties pētījumu programmā, nesaņemot nekādu finansiālu atbalstu, ja vien attiecīgos Eiropas līgumos un to papildprotokolos vai dažādu asociācijas padomju lēmumos nav paredzēts kas cits.

13. pants

Trešās valstis

Visi trešo valstu uzņēmumi, valsts iestādes, pētniecības organizācijas vai augstākās vai vidējās izglītības iestādes, vai citi tiesību subjekti, kā arī fiziskas personas var piedalīties individuālos projektos, nesaņemot nekādu finansiālu atbalstu saskaņā ar pētījumu programmu, ja tāda līdzdalība ir Kopienas interesēs.

2. IEDAĻA

Darbības, par ko var saņemt atbalstu

14. pants

Pētniecības projekti

Ir paredzēts, ka pētniecības projekti attiecas uz pētniecības vai eksperimentālu darbu, lai vērstu plašumā zināšanas, veicinātu konkrētu praktisku mērķu sasniegšanu, piemēram, ražojumu, ražošanas procesu vai pakalpojumu izveidi vai attīstību.

15. pants

Izmēģinājuma projekti

Izmēģinājuma projektus raksturo kādu iekārtu vai būtiskas kādu iekārtu daļas būvniecība, ekspluatācija un pilnīgošana attiecīgā mērogā, izmantojot pietiekami lielas sastāvdaļas, lai pārbaudītu, vai teorētisko vai laboratorijas pētījumu rezultātus var izmantot praksē, un/vai lai vairotu to tehnisko un ekonomisko datu uzticamību, kas ir vajadzīgi, lai pārietu uz demonstrējumu posmu un individuālos gadījumos – uz ražošanas un/vai tirdzniecības posmu.

16. pants

Demonstrējumu projekti

Demonstrējumu projektus raksturo kādu rūpniecisku mērogu iekārtu vai būtiskas kādu rūpniecisku mērogu iekārtu daļas būvniecība un/vai ekspluatācija, lai apkopotu visus tehniskos un saimnieciskos datus nolūkā sākt tehnoloģijas rūpniecisku un/vai praktisku izmantošanu ar pēc iespējas mazāku risku.

17. pants

Papildu pasākumi

Papildu pasākumi ir saistīti ar iegūto zināšanu izmantošanas veicināšanu vai īpašu semināru vai konferenču organizēšanu saistībā ar pētījumu programmas projektiem vai prioritātēm.

18. pants

Atbalsta pasākumi un priekšdarbi

Atbalsta pasākumi un priekšdarbi sekmē pareizu un efektīvu pētījumu programmas vadību; tie ir, piemēram, 27. un 28. pantā minētā priekšlikumu izvērtēšana un atlase, 38. pantā minētā periodiskā pārraudzība un izvērtēšana, pētījumi, kopu veidošana vai kontaktu dibināšana saistībā ar projektiem, kas finansēti saskaņā ar pētījumu programmu.

Ja Komisija uzskata par vajadzīgu, tā var iecelt neatkarīgus un augsti kvalificētus ekspertus, kas palīdz atbalsta pasākumos un priekšdarbos.

3. IEDAĻA

Pētījumu programmas vadība

19. pants

Vadība

Pētījumu programmu vada Komisija. Komisijai palīdz Ogļu un tērauda komiteja, ogļu un tērauda konsultantu grupas un ogļu un tērauda tehniskās grupas.

20. pants

Ogļu un tērauda konsultantu grupu izveide

Ogļu un tērauda konsultantu grupas (turpmāk "konsultantu grupas") ir neatkarīgas tehnisku ekspertu konsultantu grupas.

21. pants

Konsultantu grupu uzdevumi

Katra konsultantu grupa attiecīgā PTA jomā konsultē Komisiju šādos jautājumos:

- a) pētījumu programmas 25. panta 3. punktā minētās informācijas paketes un turpmāko pamatnostādņu izstrāde kopumā;
- b) konsekvence un iespējama dublēšanās ar citām Kopienas un valstu līmeņa PTA programmām;
- c) PTA projektu pārraudzības pamatprincipu noteikšana;
- d) darbi, kas sākti konkrētos projektos;
- e) pētījumu programmas pētniecības mērķi, kas uzskaitīti II nodaļas 3. un 4. iedaļā;
- f) ikgadējie prioritārie mērķi, kas uzskaitīti informācijas paketē, un, ja vajadzīgs, prioritārie mērķi attiecībā uz īpašiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kā minēts 25. panta 2. punktā;
- g) PTA izvērtēšanas un atlases rokasgrāmatas sagatavošana, kā minēts 27. un 28. pantā;
- h) PTA darbību priekšlikumu izvērtēšana un tādiem priekšlikumiem piešķiramā prioritāte, ņemot vērā pieejamos līdzekļus;
- i) 24. punktā minēto tehnisko grupu skaits, kompetence un sastāvs;
- j) īpašu konkursa uzaicinājumu sagatavošana, kā minēts 25. panta 2. punktā;

k) citi pasākumi, ja Komisija to lūdz.

22. pants

Konsultantu grupu sastāvs

1. Katru konsultantu grupu veido saskaņā ar pielikumā dotajām tabulām. Konsultantu grupu locekļus ieceļ Komisija, lai viņi privātpersonu statusā darbotos 42 mēnešus. Iecelšanu var atsaukt.

2. Komisija izskata priekšlikumus locekļu iecelšanai, kas ir saņemti:

a) no dalībvalstīm,

b) no pielikuma tabulās minētajām organizācijām,

c) atsaucoties uz konkursa uzaicinājumu pieteikties iekļaušanai rezerves sarakstā.

3. Komisija nodrošina, ka katrā konsultantu grupā ir līdzsvarots zināšanu diapazons un pēc iespējami visplašākā ģeogrāfiskā pārstāvība.

4. Konsultantu grupas locekļi darbojas attiecīgā jomā un ir informēti par nozares prioritātēm. Turklāt, ieceļot locekļus, Komisija cenšas panākt dzimumu līdzsvaru.

23. pants

Konsultantu grupu sanāksmes

Konsultantu grupu sanāksmes organizē un vada Komisija, kas nodrošina arī sekretariāta pakalpojumus.

Vajadzības gadījumā priekšsēdētājs var lūgt grupas locekļus balsot. Katram grupas loceklim ir tiesības uz vienu balsi. Priekšsēdētājs attiecīgā gadījumā uz sanāksmēm var uzaicināt vies ekspertus vai novērotājus. Vies ekspertiem un novērotājiem nav balsstiesību.

Vajadzības gadījumā konsultantu grupas rīko kopīgas sanāksmes (piemēram, lai konsultētu par jautājumiem, kas ir svarīgi gan tēraudam, gan ogļu nozarē).

24. pants

Ogļu un tērauda tehnisko grupu izveide un uzdevumi

Ogļu un tērauda tehniskās grupas konsultē Komisiju par pētniecības, izmēģinājuma vai demonstrējumu projektu pārraudzību

un, vajadzības gadījumā, par pētījumu programmas prioritāro mērķu noteikšanu.

Tehnisko grupu locekļus ieceļ Komisija, un viņi ir no nozarēm, kas saistītas ar ogļrūpniecību un tēraudrūpniecību, pētniecības organizācijām vai lietotājām nozarēm, kurās viņi ir atbildīgi par pētniecības stratēģiju, vadību vai ražošanu. Turklāt, ieceļot locekļus, Komisija cenšas panākt dzimumu līdzsvaru.

Ja iespējams, tehnisko grupu sanāksmju norises vietas izraugās, lai pēc iespējas labāk nodrošinātu projektu pārraudzību un rezultātu izvērtējumu.

4. IEDAĻA

Pētījumu programmas īstenošana

25. pants

Uzaicinājums uz konkursu

1. Ar šo lēmumu ir pasludināts atklāts un termiņa ziņā neierobežots uzaicinājums uz konkursu. Ja vien nav norādīts kas cits, izvērtēšanai paredzēto priekšlikumu iesniegšanas termiņš ir katra gada 15. septembris.

2. Ja Komisija saskaņā ar 41. panta d) un e) punktu pieņem lēmumu mainīt šā panta 1. punktā minēto priekšlikumu iesniegšanas termiņu vai izsludināt īpašus uzaicinājumus uz konkursu, tā informāciju publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Īpašajos konkursa uzaicinājumos norāda priekšlikumu iesniegšanas termiņus un procedūras, tostarp to, vai tas noritēs vienā vai divos posmos, priekšlikumu izvērtēšanas prioritātes, vajadzības gadījumā – atbilstīgo projektu tipu saskaņā ar 14. līdz 18. pantu, kā arī paredzēto finansējumu.

3. Komisija izveido informācijas paketi, kurā ir sīki izklāstīti līdzdalības noteikumi, konkursa priekšlikumu un projektu apstrādes metodes, pieteikumu veidlapas, priekšlikumu iesniegšanas noteikumi, piešķiruma līgumu paraugi, attaisnotās izmaksas, maksimāli iespējamais finanšu ieguldījums, maksājumu metodes un gadskārtējie prioritārie pētījumu programmas mērķi.

Komisija informācijas paketi dara zināmu atklātībai Kopienas Pētniecības un attīstības informācijas dienesta (*Cordis*) vai citā attiecīgā interneta vietnē.

Pieteikumus iesniedz Komisijai saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti minētajā informācijas paketē, un tās rakstisku eksemplāru pēc lūguma var saņemt no Komisijas.

26. pants

Priekšlikumu saturs

Priekšlikumi ir saistīti ar II nodaļas 3. un 4. iedaļā izklāstītajiem pētniecības mērķiem un, attiecīgā gadījumā, ar prioritāriem mērķiem, kā minēts informācijas paketē saskaņā ar 25. panta 3. punktu, vai prioritāriem mērķiem, kas noteikti 25. panta 2. punktā minētajos īpašajos konkursa uzaicinājumos.

Katrā priekšlikumā iekļauj sīku ierosinātā projekta aprakstu un pilnīgu informāciju par mērķiem, partnerattiecībām, tostarp precīzi raksturojot katra partnera funkcijas, vadības struktūru, gaidāmiem rezultātiem, paredzamo izmantojumu un gaidāmā ieguvuma izvērtējumu no rūpnieciskā, saimnieciskā, sociālā un vides viedokļa.

Iecerētās kopējās izmaksas un to sadalījums pa pozīcijām ir reālistisks un lietderīgs, un projektam ir jābūt rentablam.

27. pants

Priekšlikumu izvērtēšana

Komisija nodrošina konfidencialu, taisnīgu un objektīvu priekšlikumu izvērtēšanu.

Komisija sagatavo un publicē PTA darbību izvērtēšanas un atlases rokasgrāmatu.

28. pants

Priekšlikumu atlase un projektu pārraudzība

1. Komisija reģistrē saņemtos priekšlikumus un pārbauda to atbilstību prasībām.

2. Komisija priekšlikumus izvērtē, pieaicinot neatkarīgus ekspertus.

3. Komisija sastāda pieņemto priekšlikumu sarakstu, tos sarindojot vērtējumu secībā. Priekšlikumu izvērtējumus apspriež attiecīgā konsultantu grupā.

4. Komisija izvēlas projektus un nosaka līdzekļu sadalījumu. Ja paredzamais Kopiesas ieguldījums, ko piešķir saskaņā ar pētījumu programmu, ir EUR 0,6 miljoni vai vairāk, piemēro 41. panta a) punktu.

5. Komisija ar 24. pantā minēto tehnisko grupu palīdzību pārrauga pētniecības projektus un darbības.

29. pants

Piešķiruma līgumi

Piešķiruma līguma priekšmets ir projekti, kuros ir izraudzītie priekšlikumi un 14. līdz 18. pantā paredzētie pasākumi un darbības. Piešķiruma līgumu pamatā ir attiecīgi piešķiruma līgumu paraugi, ko sastāda Komisija, vajadzības gadījumā ņemot vērā attiecīgo darbību specifiku.

Līgumos nosaka saskaņā ar programmu piešķirto finanšu ieguldījumu, pamatojoties uz attaisnotajām izmaksām, kā arī noteikumus par izmaksu pārskatiem, kontu slēgšanu un apliecinātiem finanšu pārskatiem. Turklāt tajos iekļauj arī noteikumus par piekļuves tiesībām un zināšanu izplatīšanu un izmantošanu.

30. pants

Finanšu ieguldījums

1. Pētījumu programmas pamatā ir PTA piešķiruma līgumi, kuros paredz dalītas izmaksas. Kopējais finanšu ieguldījums, tostarp jebkurš cits papildu publiskais finansējums, atbilst piemērojamiem noteikumiem par valsts atbalstu.

2. Publiskus līgumus noslēdz par tādu kustamu un nekustamu lietu piegādi, darbu veikšanu vai pakalpojumu sniegšanu, kas ir vajadzīgi, lai īstenotu atbalsta pasākumus un priekšdarbus.

3. Neskarot šā panta 1. punktu, maksimālais kopējais finanšu ieguldījums, kas izteikts kā procentuāla 31. līdz 35. pantā minēto attaisnoto izmaksu daļa, ir šāds:

- a) pētniecības projektiem līdz 60 %;
- b) izmēģinājuma un demonstrējumu projektiem līdz 50 %;
- c) papildu pasākumiem, atbalsta pasākumiem un priekšdarbiem līdz 100 %.

31. pants

Attaisnotās izmaksas

1. Pie attaisnotajām izmaksām pieder šādas izmaksas:

- a) iekārtu izmaksas;
- b) personāla izmaksas;
- c) darbības izmaksas;
- d) netiešās izmaksas.

2. Pie attaisnotajām izmaksām pieder tikai faktiskās izmaksas, kas radušās, īstenojot projektu saskaņā ar piešķiruma līgumu. Piešķirumu saņēmēji, saistītie saņēmēji un apakšsaņēmēji nevar pretendēt uz budžetā paredzētām likmēm vai komerclikmēm.

32. pants

Iekārtu izmaksas

Ar projekta izpildi tieši saistītu iekārtu pirkšanas vai nomas izmaksas sedz kā tiešās izmaksas. Attaisnotās izmaksas par iekārtu nomu nav lielākas par attaisnotajām izmaksām, tās pērkot.

33. pants

Personāla izmaksas

Sedz izmaksas par zinātnieku personāla, aspirantūras vai tehniskā personāla tieši projektam faktiski veltītām stundām un to fiziskā darba strādnieku izmaksas, ko tieši nodarbinājis piešķiruma saņēmējs. Jebkurām citām personāla izmaksām (piemēram, stipendijām) iepriekš ir vajadzīgs rakstisks Komisijas apstiprinājums. Viss samaksātais darba laiks ir jāreģistrē un jāapliecina.

34. pants

Darbības izmaksas

Pie darbības izmaksām, kas ir tieši saistītas ar projekta izpildi, pieder tikai izmaksas par:

- a) izejvielām;
- b) palīgmateriāliem;
- c) enerģiju;
- d) izejvielu, palīgmateriālu, iekārtu, ražojumu, pārtikas vai degvielas transportu;
- e) esošo iekārtu apkopi, remontu, pielāgošanu vai pārveidošanu;
- f) IT un citiem konkrētiem pakalpojumiem;
- g) iekārtu nomu;
- h) analizēm un pārbaudēm;
- i) īpašu semināru organizēšanu;
- j) finanšu pārskatu un bankas garantiju apliecināšanu;
- k) zināšanu aizsardzību;
- l) trešo personu palīdzību.

35. pants

Netiešās izmaksas

Visus citus izdevumus, piemēram, pieskaitāmās izmaksas, kas var rasties saistībā ar projektu un kas nav konkrēti minētas iepriekšējās kategorijās, tostarp ceļa un uzturēšanās izmaksas, sedz pēc vienotas likmes – 35 % no 33. pantā minētajām attaisnotajām personāla izmaksām.

5. IEDAĻA

Pētniecības darbību izvērtēšana un pārraudzība

36. pants

Tehniski ziņojumi

Piešķiruma saņēmējs vai saņēmēji regulāri sagatavo ziņojumus par 14., 15. un 16. pantā minētajiem pētniecības, izmēģinājumu un demonstrējumu projektiem. Ziņojumus izmanto, lai aprakstītu tehniskos sasniegumus.

Pēc darba beigām piešķiruma saņēmējs vai saņēmēji sagatavo pārskata ziņojumu, kurā ietverts izmantošanas un efektivitātes izvērtējums. Komisija atkarībā no projekta stratēģiskās nozīmes un vajadzības gadījumā apspriedusies ar attiecīgo konsultantu grupu publicē ziņojumu pilnībā vai tā kopsavilkumu.

Komisija var lūgt, lai piešķiruma saņēmējs vai saņēmēji sagatavo pārskata ziņojumus par 17. pantā minētajiem papildu pasākumiem, kā arī par 18. pantā minētajiem atbalsta pasākumiem un priekšdarbiem, un var pieņemt lēmumu ziņojumus publicēt.

37. pants

Gada pārskats

Komisija ik gadu pārskata saskaņā ar pētījumu programmu veiktās darbības un PTA darba sekmes. Ziņojumu, kurā ietverts minētais pārskats, nosūta Oglu un tērauda komitejai.

Komisija var iecelt neatkarīgus ekspertus un augsti kvalificētus ekspertus, kas palīdz sagatavot gada pārskatu.

38. pants

Pētījumu programmas pārraudzība un izvērtēšana

1. Komisija veic pētījumu programmas pārraudzību, tostarp izvērtē paredzamos ieguvumus. Pārraudzības ziņojumu publicē līdz 2013. gada beigām, un pēc tam reizi septiņos gados. Komisija ziņojumus dara zināmus atklātībai Kopienas Pētniecības un attīstības informācijas dienesta (Cordis) vai citā attiecīgā interneta vietnē.

2. Komisija katros septiņos gados izvērtē pētījumu programmu, kad finansētie projekti ir pabeigti. Izvērtē arī sabiedrības un attiecīgo nozaru ieguvumus no PTA. Izvērtējuma pārskatu publicē.

3. Veicot 1. un 2. punktā minēto pārraudzību un izvērtēšanu, Komisijai palīdz Komisijas ieceltu augsti kvalificētu ekspertu grupas.

39. pants

Neatkarīgu un augsti kvalificētu ekspertu iecelšana

Ieceļot 18. pantā, 28. panta 2. punktā un 38. pantā minētos neatkarīgos un augsti kvalificētos ekspertus, pēc analogijas piemēro Regulas (EK) Nr. 1906/2006 ⁽¹⁾ 14. un 17. pantu.

IV NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

40. pants

Daudz gadu tehnisko pamatnostādņu pārskatīšana

Daudz gadu tehniskās pamatnostādnes, kas izklāstītās III nodaļā, pārskata reizi septiņos gados, un pirmais posms beigsies 2014. gada 31. decembrī. Lai to nodrošinātu un vēlākais katra septiņu gadu posma pēdējā gada pirmajos sešos mēnešos Komisija atkārtoti izvērtē daudz gadu tehnisko pamatnostādņu darbību un lietderību un vajadzības gadījumā ierosina grozījumus.

Ja Komisija uzskata to par lietderīgu, izvērtēšanu var veikt atkārtoti un iesniegt visus attiecīgos grozījumu priekšlikumus Padomei, pirms beidzies septiņu gadu posms.

41. pants

Īstenošanas pasākumi

Komisija saskaņā ar 42. panta 2. punktā noteikto procedūru pieņem šādus īstenošanas pasākumus:

- a) apstiprina finansēšanas pasākumus, ja Komisijas ieguldījums saskaņā ar pētījumu programmu ir EUR 0,6 miljoni vai vairāk;
- b) sagatavo darba aprakstu programmas pārraudzībai un izvērtēšanai, kā minēts 38. pantā;
- c) izdara grozījumus II nodaļas 3. un 4. iedaļā;

d) izdara grozījumus 25. pantā minētajā termiņā;

e) sagatavo īpašu konkursu uzaicinājumus.

42. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz Ogļu un tērauda komiteja.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Minētā lēmuma 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir divi mēneši.

43. pants

Atcelšana un pārejas posma pasākumi

Lēmums 2003/78/EK ir atcelts. Tomēr līdz 2008. gada 31. decembrim turpina piemērot Lēmumu 2003/78/EK tādu darbību finansēšanai, par kurām priekšlikumi iesniegti līdz 2007. gada 15. septembrim.

44. pants

Piemērošana

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2007. gada 16. septembra.

45. pants

Adresāti

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Luksemburgā, 2008. gada 29. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
D. RUPEL

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1906/2006 (2006. gada 18. decembris), ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Šā lēmuma 22. pantā minētajā Ogļu konsultantu grupā ietilpst:

Locekļi	Maksimālais kopskaits
a) no ogļrūpniekiem/attiecīgas valsts federācijām vai saistītiem zinātniskās pētniecības centriem	8
b) no organizācijām, kas pārstāv ogļrūpniekus Eiropas līmenī	2
c) no ogļu lietotājiem vai attiecīgiem zinātniskās pētniecības centriem	8
d) no organizācijām, kas pārstāv ogļu lietotājus Eiropas līmenī	2
e) no organizācijām, kas pārstāv darba ņēmējus	2
f) no organizācijām, kas pārstāv iekārtu piegādātājus	2
	24

Grupas locekļiem jābūt plašām zināšanām un personīgai pieredzei vienā vai vairākās no šādām jomām: ogļu ieguve un izmantošana, vides un sociālie jautājumi, tostarp drošības aspekti.

Šā lēmuma 22. pantā minētajā Tērauda konsultantu grupā ietilpst:

Locekļi	Maksimālais kopskaits
a) no tēraudrūpniecības nozarēm/attiecīgu valstu federācijām vai saistītiem zinātniskās pētniecības centriem	21
b) no organizācijām, kas pārstāv ražotājus Eiropas līmenī	2
c) no organizācijām, kas pārstāv darba ņēmējus	2
d) no organizācijām, kas pārstāv turpmākās apstrādes rūpniecību vai tērauda lietotājus	5
	30

Grupas locekļiem jābūt plašām zināšanām un personīgai pieredzei vienā vai vairākās no šādām jomām: izejvielas; čuguna ražošana; tērauda ražošana; nepārtraukta liešana; karsta un/vai auksta velmēšana; tērauda pēcapstrāde un/vai virsmas apstrāde; dažādu marķu tēraudu un/vai ražojumu izstrāde; tērauda lietojumi un īpašības; vides un sociālie jautājumi, tostarp drošības aspekti.

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2008. gada 8. maijs)

par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Slovērijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1765)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2008/377/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,

tā kā:

(1) Slovērijā ir konstatēti klasiskā cūku mēra uzliesmojumi.

(2) Ņemot vērā dzīvu cūku un dažu cūku produktu tirdzniecību, šie uzliesmojumi var apdraudēt citu dalībvalstu ganāmpulkus.

(3) Slovērija ir veikusi pasākumus saskaņā ar Padomes 2001. gada 23. oktobra Direktīvu 2001/89/EK par Kopienas pasākumiem klasiskā cūku mēra kontrolei ⁽²⁾.

(4) Lai pastiprinātu Slovērijas īstenotos pasākumus, ko tā veica saskaņā ar Direktīvu 2001/89/EK, tika pieņemts Komisijas 2008. gada 14. aprīļa Lēmums 2008/303/EK par pagaidu aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Slovērijā ⁽³⁾.

(5) Komisijas 2006. gada 24. novembra Lēmumu 2006/805/EK par dzīvnieku veselības kontroles pasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri dažās dalībvalstīs ⁽⁴⁾ pieņēma, reaģējot uz klasiskā cūku mēra uzliesmojumiem slimības skartajās dalībvalstīs. Šos pasākumus jāturpina piemērot Slovērijā.

(6) Dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības dzīvu cūku tirdzniecībai ir noteiktas Padomes 1964. gada 26. jūnija Direktīvā 64/432/EEK par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē liellopu un cūku tirdzniecību Kopienā ⁽⁵⁾.

(7) Dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības cūku spermas tirdzniecībai ir noteiktas Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvā 90/429/EEK, ar ko nosaka dzīvnieku veselības prasības, kas piemērojamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā ar cūku sugu mājdzīvnieku sperm un tās importu ⁽⁶⁾.

(8) Dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības cūku olšūnu un embriju tirdzniecībai ir noteiktas Komisijas 1995. gada 9. novembra Lēmumā 95/483/EK, ar ko nosaka sertifikāta paraugu Kopienas iekšējai tirdzniecībai ar cūku olšūnām un embrijiem ⁽⁷⁾.

(9) Komisijas 2002. gada 1. februāra Lēmumā 2002/106/EK, ar ko apstiprina Diagnostikas rokasgrāmatu, ar kuru ievieš diagnostikas procedūras, paraugu ņemšanas metodes un laboratorisko testu kritērijus klasiskā cūku mēra apstiprināšanai ⁽⁸⁾, paredzēti riska pakāpei atbilstoši uzraudzības protokoli.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽²⁾ OV L 316, 1.12.2001., 5. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/729/EK (OV L 294, 13.11.2007., 26. lpp.).

⁽³⁾ OV L 105, 15.4.2008., 7. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 329, 25.11.2006., 67. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2008/225/EK (OV L 73, 15.3.2008., 32. lpp.).

⁽⁵⁾ OV 121, 29.7.1964., 1977/64. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/729/EK.

⁽⁶⁾ OV L 224, 18.8.1990., 62. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ OV L 275, 18.11.1995., 30. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 39, 9.2.2002., 71. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2003/859/EK (OV L 324, 11.12.2003., 55. lpp.).

(10) Balstoties uz Slovākijas sniegto informāciju, šķiet iespējams, ka klasiskais cūku mēris ir izplatījies ganāmpulkos dažādos minētās dalībvalsts apgabalos jau pirms slimības uzliesmojumu konstatēšanas. Ņemot vērā slimības veidu, jāveic pietiekami izmeklējumi, lai konstatētu, apstiprinātu un izolētu jaunas infekcijas; šādiem izmeklējumiem jāparedz pietiekami daudz laika. Tādēļ ir lietderīgi pārskatīt aizsargpasākumus saistībā ar klasisko cūku mēri Slovākijā. Ņemot vērā šos aizsargpasākumus, ir īpaši lietderīgi precīzi noteikt, kādos gadījumos un ar kādiem nosacījumiem drīkst atļaut cūku pārvadājumus Slovākijas teritorijā un uz dalībvalstīm, lai izvairītos no slimības izplatīšanās.

(11) Tādēļ jāatceļ Lēmums 2008/303/EK.

(12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Šajā lēmumā paredzētos pasākumus piemēro, neskarot pasākumus, kas noteikti šādos tiesību aktos:

a) Direktīvā 2001/89/EK un jo īpaši tās 9., 10. un 11. pantā;

b) Lēmumā 2006/805/EK.

2. pants

Slovākija nodrošina, ka uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm netiek veikti cūku sūtījumi, izņemot gadījumus, ja cūkas

a) ir no saimniecības, kas atrodas ārpus pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem, un

b) ir atradušās izcelsmes saimniecībā vismaz 45 dienas pirms iekraušanas vai kopš dzimšanas, ja tās nav vecākas par 45 dienām, un

c) ir no saimniecības, kurā 45 dienu laikā tieši pirms attiecīgo cūku nosūtīšanas nav ieviesta neviena dzīva cūka.

3. pants

1. Slovākija nodrošina, ka uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm netiek veikti cūku spermās sūtījumi, ja vien sperma nav

iegūta no kuļiem, kuri ir turēti savākšanas centrā, kas minēts Direktīvas 90/429/EEK 3. panta a) punktā un atrodas ārpus pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem.

2. Slovākija nodrošina, ka uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm netiek veikti cūku olšūnu un embriju sūtījumi, ja vien olšūnas un embriji nav iegūti no cūkām, kuras turētas saimniecībā, kas atrodas ārpus pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem.

4. pants

1. Slovākija nodrošina, ka

a) no saimniecībām, kas atrodas pielikumā uzskaitītajos apgabalos, un uz šādām saimniecībām netiek veikti nekādi cūku pārvadājumi;

b) kaušanai paredzētu cūku pārvadāšanu no saimniecībām, kas atrodas ārpus pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem, uz kautuvēm, kuras atrodas minētajos apgabalos, un cūku tranzītu caur minētajiem apgabaliem atļauj tikai

i) pa galvenajiem autoceļiem vai dzelzceļu un

ii) saskaņā ar sīki izstrādātiem kompetento iestāžu sniegtiem norādījumiem, lai novērstu to, ka pārvadāšanas laikā attiecīgās cūkas nonāk tiešā vai netiešā saskarē ar citām cūkām.

2. Atkāpjoties no 1. punkta a) apakšpunkta, kompetentā iestāde var atļaut cūku transportēšanu no saimniecības, kas atrodas pielikumā uzskaitītajos apgabalos,

a) tieši uz kautuvi, kas atrodas pielikumā uzskaitītajos apgabalos, tūlītējai nokaušanai;

b) uz saimniecību, kas atrodas minētajos apgabalos, ja cūkas vismaz 45 dienas vai kopš dzimšanas, ja to vecums ir mazāks par 45 dienām, ir atradušās vienā izcelsmes saimniecībā,

i) kura nav saņēmusi dzīvu cūku sūtījumus 45 dienu laikā tieši pirms cūku nosūtīšanas datuma un

ii) kurā saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 2. punktu veikto klīnisko pārbaumu rezultāts ir negatīvs.

3. Atkāpjoties no 1. punkta a) apakšpunkta, kompetentā iestāde var atļaut transportēt cūkas no saimniecības, kas atrodas pielikumā uzskaitītajos apgabalos,

- a) tieši uz kautuvi, kuru šim nolūkam izraudzījusies kompetentā iestāde un kura atrodas Slovākijā ārpus pielikumā minētajiem apgabaliem, ar nosacījumu, ka cūkas ja vismaz 45 dienas vai kopš dzimšanas, ja to vecums ir mazāks par 45 dienām, ir atradušās vienā izcelsmes saimniecībā,
- i) kura nav saņēmusi dzīvu cūku sūtījumus 45 dienu laikā tieši pirms cūku nosūtīšanas datuma un
- ii) kurā saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 2. punktu veikto klīnisko pārbaužu rezultāts ir negatīvs;
- b) uz saimniecību Slovākijā, kas atrodas ārpus pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem, ar nosacījumu, ka cūkas vismaz 45 dienas vai kopš dzimšanas, ja to vecums ir mazāks par 45 dienām, ir atradušās vienā izcelsmes saimniecībā,
- i) kura nav saņēmusi dzīvu cūku sūtījumus 45 dienu laikā tieši pirms cūku nosūtīšanas datuma,
- ii) kurā saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 2. punktu veikto klīnisko pārbaužu rezultāts ir negatīvs un
- iii) kurā saskaņā ar minētā pielikuma IV nodaļas D daļas 4. punktu ņemtie paraugi ir pārbaudīti, un šo pārbaužu rezultāts ir negatīvs.

5. pants

Slovākija nodrošina, ka

- a) Direktīvā 64/432/EEK paredzētajā veselības [veterinārajā] sertifikātā, ko sūta kopā ar cūkām no Slovākijas, iekļauj šādu tekstu:
- “Dzīvnieki saskaņā ar Komisijas 2008. gada 8. maija Lēmumu C(2008) 1765 par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Slovākijā”;
- b) Direktīvā 90/429/EEK paredzētajā veselības sertifikātā, ko sūta kopā ar kuīļu spermu no Slovākijas, iekļauj šādu tekstu:

“Sperma saskaņā ar Komisijas 2008. gada 8. maija Lēmumu C(2008) 1765 par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Slovākijā”;

- c) Lēmumā 95/483/EEK paredzētajā veselības sertifikātā, ko sūta kopā ar cūku olšūnām un embrijiem no Slovākijas, iekļauj šādu tekstu:

“Olšūnas/Embriji (lieko svītrot) saskaņā ar Komisijas 2008. gada 8. maija Lēmumu C(2008) 1765 par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Slovākijā”.

6. pants

Slovākija nodrošina, ka

- a) transportlīdzekļi, ar ko veikti cūku pārvadājumi pielikumā uzskaitītajos apgabalos vai ar ko minētās cūkas vestas uz kautuvi, vai kas iebraukuši saimniecībā, kura atrodas pielikumā minētajos apgabalos un kurā tiek turētas cūkas, tiek regulāri tīrīti un dezinficēti pēc katras veiktās darbības;
- b) pārvadātājs kompetentajai veterinārajai iestādei sniedz pierādījumu par šādu dezinfekciju.

7. pants

Dalībvalstis izdara grozījumus pasākumos, kurus tās piemēro tirdzniecībai, lai tie būtu saskaņā ar šo lēmumu, kā arī nekavējoties attiecīgi paziņo par pieņemtajiem pasākumiem. Dalībvalstis par to nekavējoties informē Komisiju.

8. pants

Lēmumu 2008/303/EK atceļ.

9. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2008. gada 8. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Androulla VASSILIOU

PIELIKUMS

Visa Slovākijas teritorija.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2008. gada 15. maijs),

ar kuru groza Lēmumu 2006/133/EK, ar ko dalībvalstīm pieprasa veikt īslaicīgus papildu pasākumus pret *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle *et al.* (priedes koksnes nematode) izplatību tajās Portugāles teritorijās, kurās iespējama tās izplatība

(izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1892)

(2008/378/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

- (4) Balstoties uz pieredzi saistībā ar esošo ārkārtas pasākumu īstenošanu un jaunāko zinātnisko informāciju, ir jāveic īpaši efektīvi pasākumi attiecībā uz slimības uzliesmojumiem rajonos, kuros līdz šim PKN nebija sastopama.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

- (5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 2006/133/EK.

ņemot vērā Padomes 2000. gada 8. maija Direktīvu 2000/29/EK par aizsardzības pasākumiem pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 16. panta 3. punktu,

- (6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

tā kā:

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2006. gada 13. februāra Lēmumu 2006/133/EK, ar ko dalībvalstīm pieprasa veikt īslaicīgus papildu pasākumus pret *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle *et al.* (priedes koksnes nematode – PKN) izplatību tajās Portugāles teritorijās, kurās iespējama tās izplatība ⁽²⁾, Portugāle ir veikusi pasākumus pret priedes koksnes nematodes izplatību.

1. pants

Lēmumu 2006/133/EK groza šādi.

- (2) Portugāle 2008. gada 11. aprīlī nosūtīja Komisijai ziņojumu par to, ka ārkārtējas izmeklēšanas rezultātā, ko līdztekus ikgadējam apsekojumam veica Portugāles iestādes, ir atklāti jauni PKN uzliesmojumi tajā Portugāles daļā, kurā līdz šim PKN nebija sastopama.

- 1) Lēmuma 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“4. pants

1. Dalībvalstis katru gadu veic oficiālus apsekojumus tādai uzņēmīgai koksnei, mizām un augiem, kuru izcelsme ir to valstīs, lai noteiktu, vai pastāv jebkādas PKN invāzijas pazīmes.

- (3) Iepriekšējos gados veicot obligātos ikgadējos apsekojumus, šādi PKN uzliesmojumi Portugālē nebija atklāti. Ņemot vērā šo jauno slimības uzliesmojumu, Portugālei nekavējoties visā tās teritorijā jāveic uz riska apsvērumiem balstīts papildapsekojums, pamatojoties uz Komisijas apstiprinātu apsekojuma plānu, un tai minētā apsekojuma rezultāti, tiklīdz tie ir pieejami, ir jāpaziņo Komisijai.

Neierobežojot Direktīvas 2000/29/EK 16. panta 1. punktu, šādu apsekojumu rezultātus katru gadu līdz 15. decembrim paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm.

2. Līdztekus 1. punktā paredzētajiem apsekojumiem Portugāle sagatavo apsekojuma plānu visai tās teritorijai un iesniedz to Komisijai apstiprināšanai. Minētais plāns ir sastādīts, pamatojoties uz riska apsvērumiem, un tajā ņem vērā uzņēmīgo augu izplatību Portugāles teritorijā. Ja šis apsekojuma plāns netiek iesniegts līdz 2008. gada 16. maijam, Komisija var veikt atbilstošus pasākumus.

⁽¹⁾ OV L 169, 10.7.2000., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2007/41/EK (OV L 169, 29.6.2007., 51. lpp.).

⁽²⁾ OV L 52, 23.2.2006., 34. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2008/340/EK (OV L 115, 29.4.2008., 41. lpp.).

Apsekojuma, kas veikts, balstoties uz minēto plānu, rezultātus, tiklīdz tie ir pieejami, paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm.”

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

2) Lēmuma 5. panta trešo daļu aizstāj ar šādu tekstu:

Briselē, 2008. gada 15. maijā

“Minēto sarakstu atjauno saskaņā ar 4. pantā minēto apsekojumu rezultātiem un iegūtajiem datiem, kas paziņoti atbilstīgi Direktīvas 2000/29/EK 16. panta 1. punktam.”

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Androulla VASSILIOU

3) Lēmuma 2006/133/EK pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

PIELIKUMS

Lēmuma 2006/133/EK pielikuma 2. punkta a) apakšpunkta iii) punkta trešajā ievilkumā pievieno šādu otro daļu:

“Tomēr, ja PKN uzliesmojumu atklāj rajonā, kur tā nebija sastopama, minēto rajonu norobežo (jauns norobežots rajons) un vienu gadu no atklāšanas dienas šādus augus minētajā rajonā visos gadījumos pārbauda tad, ja tie atrodas tajā norobežotā rajona daļā, par kuru zināms, ka tajā sastopama PKN, un tad, ja tie atrodas tajā norobežotā rajona daļā, kas apzīmēta kā buferzona, pārbauda, balstoties uz reprezentatīvu paraugu ņemšanu. Piemēro pirmās daļas otro un trešo teikumu.”

III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2008/379/KĀDP

(2008. gada 19. maijs),

ar ko groza Vienoto rīcību 2005/889/KĀDP par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 14. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2005. gada 25. novembrī pieņēma Vienoto rīcību 2005/889/KĀDP par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misiju izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa) ⁽¹⁾.
- (2) Ar Padomes Vienoto rīcību 2007/359/KĀDP ⁽²⁾ šīs misijas pilnvaru termiņu pagarināja līdz 2008. gada 24. maijam.
- (3) Vienotā rīcība 2005/889/KĀDP būtu jāpagarina līdz 2008. gada 24. novembrim.
- (4) Ar misiju saistīto izdevumu segšanai paredzētajam maksimālajam bāzes finansējumam laikposmam no 2007. gada 25. maija līdz 2008. gada 24. maijam būtu arī jāsedz izdevumi, kas radīsies misijas atlikušajā laikposmā,

IR PIENĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Vienoto rīcību 2005/889/KĀDP ar šo groza šādi.

1) Vienotās rīcības 13. panta 1. punkta otrā daļu aizstāj ar šādu:

“Bāzes finansējums, lai segtu izmaksas saistībā ar misiju, ir EUR 7 000 000 laikposmam no 2007. gada 25. maija līdz 2008. gada 24. novembrim.”

2) Vienotās rīcības 16. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Tā zaudē spēku 2008. gada 24. novembrī.”

2. pants

Šī vienotā rīcība stājas spēkā pieņemšanas dienā.

3. pants

Šo vienoto rīcību publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2008. gada 19. maijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

I. JARC

⁽¹⁾ OV L 327, 14.12.2005., 28. lpp. Vienotajā rīcībā jaunākie grozījumi izdarīti ar Vienoto rīcību 2007/807/KĀDP (OV L 323, 8.12.2007., 53. lpp.).

⁽²⁾ OV L 133, 25.5.2007., 51. lpp.